

/// PARKSIDE®



CLEANING SPRAY GUN WITH ROTATING NOZZLE

(GB)

CLEANING SPRAY GUN WITH ROTATING NOZZLE

Instructions for use

(DE) (AT) (CH)

REINIGUNGSSPRITZE MIT ROTATIONS-DÜSE

Gebrauchsanweisung

(NL)

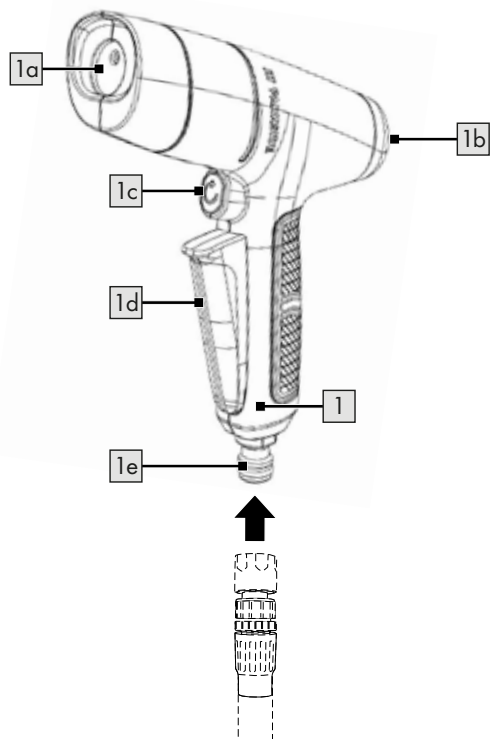
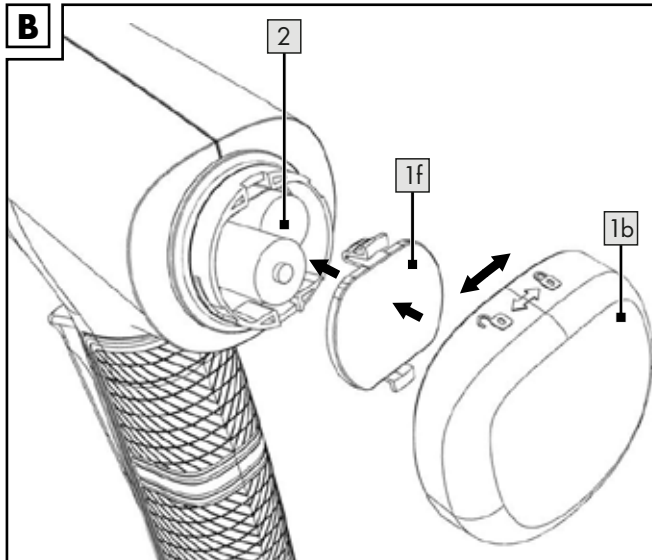
REINIGINGSSPUIT MET ROTATIEMONDSTUK

Gebruiksaanwijzing



IAN 452638_2307

(GB) (NL)
(DE) (AT) (CH)

A**B**

GB

Package contents	4
Technical data	4
Symbols and signal words used	4
Intended use	5
Safety information	5
Life-threatening hazard!	5
Risk of injury!	5
Slipping hazard!	6
Preventing damage to the product!	6
Battery warning notes!	6
Danger!	7
Inserting/replacing batteries (Fig. B)	7
Use (Fig. A)	7
Storage, cleaning	8
Disposal	8
Notes on the guarantee and service handling	9

NL


Leveringsomvang	11
Technische gegevens	11
Gebruikte symbolen en signaalwoorden	11
Beoogd gebruik	12
Veiligheidstips	12
Levensgevaar!	12
Kans op lichamelijk letsel!	12
Slipgevaar!	13
Voorkomen van materiële schade!	13
Waarschuwingen batterijen!	13
Gevaar!	14
Batterijen plaatsen/wisselen (afb. B)	14
Gebruik (afb. A)	15
Opslag, reiniging	15
Afvalverwerking	16
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	16

DE AT CH

Lieferumfang	18
Technische Daten	18
Verwendete Symbole und Signalwörter	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	19
Sicherheitshinweise	19
Lebensgefahr!	19
Verletzungsgefahr!	19
Rutschgefahr!	20
Vermeidung von Sachschäden!	20
Warnhinweise Batterien!	21
Gefahr!	21
Batterien einsetzen/auswechseln (Abb. B) ...	22
Verwendung (Abb. A)	22
Lagerung, Reinigung	23
Hinweise zur Entsorgung	23
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	24


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x cleaning spray gun with rotating nozzle
- 2 x battery (1.5V  LR6, AA)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

approx. 165 x 60 x 203mm
(L x W x H)


Working pressure: max. 6bar

Speed: 1100 rotations/min


Hose connection: 13mm (1/2")

Battery life: 1 h

Power supply battery:


2 x 1.5V  LR6, AA

 DC symbol


 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:


2014/30/EU - EMC Directive

2011/65/EU - RoHS Directive

 Date of manufacture
(month/year): 12/2023

Symbols and signal words used

 Mandatory symbol, instructs each user to carefully read through the instructions for use before use and to always make them available for all users.

 General caution sign, serves to identify dangers and hazards (e.g. risk of strangulation, suffocation, injury, slipping or damage to property).

WARNING!

This signal word indicates a hazard with a high risk level, which, if not avoided, can result in death or serious injury.

CAUTION!

The signal word indicates a hazard with a low risk level that can result in minor or moderate injury if not avoided.



This symbol indicates that the product is not suitable for drinking water.



This symbol indicates an easy-to-use plug-in connection between the tap and the hose.

IPX4 Splash resistant

Intended use

This product was developed for cleaning outdoor areas.

The product is intended for private use only and not for commercial use.

Safety information

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation!

Risk of injury!

WARNING! Read all safety information and instructions.

- Make sure that all components of the product are undamaged and assembled in accordance with these instructions for use before each use. Incorrect assembly may result in injury.

WARNING! Never direct the flow of water at people or animals!

WARNING! Never direct the flow of water at electrical devices! There is a danger of electrocution!



WARNING!
Water is not for drinking!

The water that flows through this product is not suitable for drinking.

- For outdoor use only.

CAUTION!

IMPROPER installation or use can lead to injuries.

- Make sure that all components are undamaged and properly assembled. Incorrect assembly may result in injury. Damaged parts can affect the safety and function of the product.

- They water pressure must be checked regularly to prevent the water being released at high pressure and causing injuries.
- Do not leave the product unattended while it is in operation.

Slipping hazard!

CAUTION!

IF the floor is wet, you can slip and injure yourself.

- Make sure that the floor near the product is kept as dry as possible.

Preventing damage to the product!

- The product is suitable for use with cold water only.

WARNING! Turn off the tap after each use.

- Do not grease or oil the spray nozzle as it may clog.
- Clean the device connection from time to time to ensure a sealed hose connection.
- Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in perfect condition!

- Check whether the product has any damage. If it does, do not use the product. Contact the service address of the manufacturer provided.

Battery warning notes!

- Remove the batteries when they are flat, or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or reactivated by other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Warning. Used batteries must be immediately disposed of. Keep new and used batteries out of reach of children.
- If there is cause to suspect that batteries have been swallowed or have entered the body, seek medical help immediately.

Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting/replacing batteries (Fig. B)

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

To insert and replace the batteries (2), proceed as shown in Fig. B.

Note: check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly. The batteries must be completely inside the battery holder.

Use (Fig. A)

Note: the product has a hose connection for common hose systems.

1. Connect the garden hose (not included in the package contents) to the water tap.
2. Connect the other end of the garden hose to the connection (1e) of the product (1).

Note: the hose connection must audibly click into place.

3. Check that it is firmly secured.
4. Turn the tap on just a little at first and increase the water pressure evenly.

Note: the product has two spraying modes:

- straight spray
 - rotation spray
5. Press the trigger (1d) to set the water jet as a straight spray.
 6. First press the button (1c) and then the trigger to set the water jet as a rotation spray.

Note: press the trigger until you hear it click to lock it in place. Press the trigger again to release it.

7. Turn off the water supply by closing the tap or by releasing the trigger when you no longer need the product.

Storage, cleaning

- Incorrect handling of the product may cause damage.
- When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.
- The product must be stored completely dry and without water residue to avoid mould growth.
- Clean the product with a slightly dampened, lint-free cloth.

- Do not use harsh cleaners, brushes with metal or nylon bristles or any sharp or metallic cleaning items such as knives, hard scrapers and the like. These could damage the surfaces.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 452638_2307

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

- 1 x reinigingsspuit met rotatiemondstuk
- 2 x batterij (1,5 V \equiv LR6, AA)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen:

ca. 165 x 60 x 203 mm (l x b x h)

Werkdruk: max. 6 bar

Snelheid: 1100 toeren/min


Slangaansluiting: 13 mm (1/2")

Batterijduur: 1 h

Stroomvoorziening batterij:


2 x 1,5 V \equiv LR6, AA

\equiv Symbool voor gelijkspanning


 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:


2014/30/EU - EMC-richtlijn

2011/65/EU - RoHS-richtlijn

 Productiedatum
(maand/jaar): 12/2023

Gebruikte symbolen en signaalwoorden

 Gebod, wijst elke gebruiker erop dat deze voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door moet lezen en altijd aan alle gebruikers ter beschikking moet stellen.

 Algemene waarschuwing, dient voor het markeren van gevaren en bedreigingen (bijv. verwurgings-, verstikkings-, letsel- en slipgevaar of materiële schade).

WAARSCHUWING!

Dit signaalwoord duidt op groot gevaar dat, wanneer niet vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

VOORZICHTIG!

Dit signaalwoord duidt op gering gevaar dat, wanneer niet vermeden, kan leiden tot licht tot matig letsel.



Dit symbool wijst erop dat het niet is toegestaan om het artikel voor drinkwater te gebruiken.



Dit teken wijst op een eenvoudig te realiseren koppeling tussen de waterkraan en de slang.

IPX4 Spatwaterdicht

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld voor reinigingswerkzaamheden buitenshuis. Het artikel is uitsluitend bestemd voor particulier en niet voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

Belangrijk: lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar hem vervolgens goed!

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Kans op lichamelijk letsel!

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidstips en aanwijzingen.

- Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen van het artikel onbeschadigd zijn en conform deze gebruiksaanwijzing zijn gemonteerd. Bij onjuiste montage bestaat kans op lichamelijk letsel.

WAARSCHUWING! Richt waterstraal nooit op personen of dieren!

WAARSCHUWING! Richt waterstraal nooit op elektrische installaties! Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!



WAARSCHUWING! **Geen drinkwater!**

Het water dat door dit artikel is gestroomd, is niet geschikt om te drinken.

- Alleen geschikt voor gebruik buitenshuis.

VOORZICHTIG!

EEN foutieve installatie of foutief gebruik kan tot letsel leiden.

- Controleer of alle onderdelen onbeschadigd zijn en correct zijn gemonteerd.

Bij onjuiste montage bestaat kans op lichamelijk letsel. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en werking beïnvloeden.

- De waterdruk moet volgens de voorschriften worden gecontroleerd om te voorkomen dat het water met hoge druk naar buiten stroomt en letsel veroorzaakt.
- Laat het artikel niet onbeheerd achter tijdens gebruik.

Slipgevaar!

VOORZICHTIG!

ALS de bodem nat is, kunt u uitglijden en gewond raken.

- Zorg ervoor dat de bodem in de buurt van het artikel zo droog mogelijk wordt gehouden.

Voorkomen van materiële schade!

- Het artikel is alleen geschikt voor gebruik met koud water.

WAARSCHUWING! Draai na elk gebruik de waterkraan dicht.

- Smeer de sproeikop niet in met vet of olie, omdat deze dan verstopt kan raken.
- Reinig de apparaataansluiting van tijd tot tijd om te waarborgen dat deze dicht op de slangaansluiting zit.

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Controleer of het artikel schade vertoont. Gebruik het artikel niet als dit het geval is. Neem contact op met de fabrikant via het vermelde serviceadres.

Waarschuwingen batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.

- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden (bijv. verwarming). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Waarschuwing. Voer gebruikte batterijen direct af. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Schakel onmiddellijk medische hulp in als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of het lichaam zijn binnengedrongen.

Gevaar!

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

Batterijen plaatsen/ wisselen (afb. B)

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Ga voor het plaatsen en wisselen van de batterijen (2) te werk zoals getoond in afb. B.

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijen en zorg ervoor dat u deze correct plaatst. De batterijen moeten zich helemaal in de batterijhouder bevinden.

Gebruik (afb. A)

Aanwijzing: het artikel beschikt over een slangaansluiting voor gangbare slangsystemen.

1. Sluit de tuinslang (niet meegeleverd) aan op de waterkraan.
2. Sluit het andere uiteinde van de tuinslang aan op de aansluiting (1e) van het artikel (1).

Aanwijzing: de slangaansluiting moet hoorbaar vastklikken.

3. Controleer of de tuinslang goed vastzit.
4. Draai de waterkraan eerst een beetje open en verhoog de waterdruk gelijkmatig.

Aanwijzing: het artikel beschikt over twee straalsoorten:

- puntstraal
 - rotatiestraal
5. Druk op de trekker (1d) om de puntstraal als waterstraal in te stellen.
 6. Druk eerst op de knop (1c) en daarna op de trekker om de rotatiestraal als waterstraal in te stellen.

Aanwijzing: druk op de trekker totdat deze hoorbaar vastklikt en daarmee wordt vastgezet. Druk opnieuw op de trekker om deze weer los te maken.

7. Sluit de watertoevoer af door de kraan dicht te draaien of door de trekker los te maken, als u het artikel niet meer nodig hebt.

Opslag, reiniging


- Onjuiste behandeling van het artikel kan tot schade leiden.
- Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur.
- Om schimmelvorming te voorkomen, moet artikel volledig droog en zonder waterresten worden opgeslagen.
- Reinig het artikel met een licht bevochtigde, pluisvrije doek.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen en geen scherpe of metalen reinigingsproducten zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

 Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

 Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af.

Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonbaar is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd.

Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 452638_2307

 Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang


- 1 x Reinigungsspritze mit Rotationsdüse
- 2 x Batterie (1,5V \equiv LR6, AA)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten


Maße: ca. 165 x 60 x 203 mm
(L x B x H)
Arbeitsdruck: max. 6 bar
Geschwindigkeit:
1100 Rotationen/min
Schlauchanschluss: 13 mm (1/2")
Batterielaufzeit: 1 h

Energieversorgung Batterie:
2 x 1,5V \equiv LR6, AA


\equiv Symbol für Gleichspannung


 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU - EMV-Richtlinie
2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

 Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 12/2023

Verwendete Symbole und Signalwörter

 Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.

 Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Strangulations- und Erstickungs-, Verletzungs-, Rutschgefahr oder Sachschäden).

WARNUNG!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Artikel nicht für die Trinkwasserentnahme zulässig ist.



Dieses Zeichen weist auf eine einfach zu handhabende Steckverbindung zwischen Wasserhahn und Schlauch hin.

IPX4 Spritzwassergeschützt

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für Reinigungsarbeiten im Außenbereich entwickelt worden.

Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

⚠ Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr!

⚠ Verletzungsgefahr!

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Teile des Artikels unbeschädigt und gemäß dieser Gebrauchsanweisung montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

WARNUNG! Wasserstrahl niemals auf Personen oder Tiere richten!

WARNUNG! Wasserstrahl niemals auf elektrische Einrichtungen richten! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!



WARNUNG! **Kein Trinkwasser!**

Das Wasser, das durch diesen Artikel geflossen ist, ist nicht zum Trinken geeignet.

- Nur für den Außenbereich geeignet.

VORSICHT! **Eine fehlerhafte Installation oder Benutzung kann zu Verletzungen führen.**

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- Der Wasserdruck muss ordnungsgemäß kontrolliert werden, um zu verhindern, dass das Wasser mit hohem Druck entweicht und zu Verletzungen führt.
- Lassen Sie den Artikel während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

⚠️ Rutschgefahr!

VORSICHT! **Wenn der Boden nass ist, können Sie ausrutschen und sich verletzen.**

- Stellen Sie sicher, dass der Boden in der Nähe des Artikels möglichst trocken gehalten wird.

⚠️ Vermeidung von Sachschäden!

- Der Artikel ist nur für die Verwendung mit kaltem Wasser geeignet.

WARNUNG! Drehen Sie nach jedem Gebrauch den Wasserhahn zu.

- Die Sprühdüse nicht fetten oder ölen, da sie verstopfen könnte.
- Geräteanschluss von Zeit zu Zeit reinigen, um dichten Sitz am Schlauchanschluss zu gewährleisten.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Kontrollieren Sie, ob der Artikel Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Artikel nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.

- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/ auswechseln (Abb. B)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (2) gehen Sie vor, wie in Abb. B gezeigt.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Verwendung (Abb. A)

Hinweis: Der Artikel verfügt über einen Schlauchanschluss für gängige Schlauch-Systeme.

1. Schließen Sie den Gartenschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Wasserhahn an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Gartenschlauchs an den Anschluss (1e) des Artikels (1) an.

Hinweis: Der Schlauchanschluss muss hörbar einrasten.

3. Kontrollieren Sie den festen Sitz.
4. Drehen Sie den Wasserhahn zunächst nur ein wenig auf und erhöhen Sie den Wasserdruck gleichmäßig.

Hinweis: Der Artikel verfügt über zwei Strahlarten:

- Punktstrahl
 - Rotationsstrahl
5. Drücken Sie den Trigger (1d), um den Wasserstrahl als Punktstrahl einzustellen.
 6. Drücken Sie zuerst die Taste (1c) und dann den Trigger, um den Wasserstrahl als Rotationsstrahl einzustellen.

Hinweis: Drücken Sie den Trigger bis er hörbar einrastet, um ihn festzustellen. Drücken Sie den Trigger erneut, um ihn wieder zu lösen.

7. Stellen Sie die Wasserversorgung durch Schließen des Wasserhahns oder durch Lösen des Triggers ab, wenn Sie den Artikel nicht mehr benötigen.

Lagerung, Reinigung

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Beschädigungen führen.
- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur.
- Der Artikel muss vollständig trocken und ohne Wasserrückstände gelagert werden, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Reinigen Sie den Artikel mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie

2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 452638_2307

- ① DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- ① AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- ① CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



12/2023

Delta-Sport-Nr.: RR-13577

10.20.2023 / PM 3:17

IAN 452638_2307

